

B2.45.2 Las impersonales

De onpersoonlijke vormen



Onpersoonlijke zinnen hebben geen concreet onderwerp.

1. Met werkwoorden die al "se" hebben, zoals "acostarse", gebruikt men "la gente" of "uno": en el hospital la gente se acuesta temprano.
2. Met se ve, se dice, se piensa, se supone gebruikt men een werkwoord in de indicativo; met se espera, in de subjuntivo.

Estructura	Tiempo	Ejemplo
Se dice	+ indicativo	Se dice que la fibra es importante. (<i>Er wordt gezegd dat vezels belangrijk zijn.</i>)
Se veía	+ indicativo	Se veía que el paciente estaba cansado. (<i>Men zag dat de patiënt moe was.</i>)
Se esperaba	+ subjuntivo	Se esperaba que los nuevos descubrimientos mejoraran la dieta. (<i>Er werd verwacht dat de nieuwe ontdekkingen het dieet zouden verbeteren.</i>)
Era		Era inútil explicárselo. No lo entendían. (<i>Het was nutteloos om het hun uit te leggen. Ze begrepen het niet.</i>)

1. Vertaal en kies het juiste antwoord

1. _____ que una dieta rica en fibra dietética reduce el riesgo de picos de glucosa. (*Er wordt gezegd dat een dieet rijk aan voedingsvezels het risico op glucoseschommelingen vermindert.*)
a. Se dice b. Se diga c. Se dicen d. Es dice
2. _____ que, tras varias semanas, controlar las porciones le ayudaba a mantener la ingesta diaria más estable. (*Het bleek dat het na meerdere weken helpen om de porties te controleren hem hielp om de dagelijkse inname stabiel te houden.*)
a. Se veía b. Se vio c. Se ve d. Se veían
3. Se esperaba que los cambios en el menú del comedor _____ el consumo de azúcares añadidos. (*Er werd verwacht dat de veranderingen in het menu van de kantine de consumptie van toegevoegde suikers zouden verminderen.*)
a. reducen b. reducían c. redujeron d. reducirán
4. _____ inútil disculárselo: seguía eligiendo alimentos ultraprocesados aunque leyera las etiquetas nutricionales. (*Het was nutteloos om erover te discussiëren: ze bleef ultrabewerkte voedingsmiddelen kiezen, ook al las ze de voedingsetiketten.*)
a. Eran b. Estaba c. Era d. Fue

1. Se dice 2. Se veía 3. reducirán 4. Era

2. Herschrijf de zinnen (QR: AI+)



1. (Se dice) Los nutricionistas dicen que la fibra es esencial para la salud intestinal.

(Se dice dat vezels essentieel zijn voor de darmgezondheid.)

2. (Se veía) En la consulta era evidente que el paciente estaba cansado después de la analítica.

(Se veía dat de patiënt moe was na de bloedanalyse.)

3. (Se esperaba) Los investigadores esperaban que los nuevos datos mejoraban la dieta mediterránea.

(Se esperaba dat de nieuwe gegevens het mediterrane dieet zouden verbeteren.)

4. (Era) No tenía sentido explicárselo otra vez. No lo entendían.

(Era nutteloos om het nog een keer uit te leggen. Ze begrepen het niet.)

1. Se dice que la fibra es esencial para la salud intestinal. 2. Se veía que el paciente estaba cansado después de la analítica. 3. Se esperaba que los nuevos datos mejoraran la dieta mediterránea. 4. Era inútil explicárselo otra vez. No lo entendían.

3. Corrigeer de fout

1. En la oficina se acuesta tarde y cena fatal.

Op kantoor gaat men laat naar bed en eet men heel slecht.

2. Se espera que reducen el azúcar en el menú.

Er wordt verwacht dat ze de suiker op het menu verminderen.

1. En la oficina, la gente se acuesta tarde y cena fatal. 2. Se espera que reduzcan el azúcar en el menú.